

# 马克思主义儒学阐释与儒学世界化

## ——兼及《儒学与全球化》的中文版

魏 诺

(北京理工大学出版社青少分社,北京100081)

[摘 要] 21世纪以来国际儒学研究传播发生重要转型,中国学者提出的马克思主义儒学阐释(马儒)与“儒学世界化”为中心的研究取代“新儒学”研究,成为新的焦点。秘鲁学者佩雷斯的《儒学与全球化》是这一转型的代表作之一,该书充分肯定中国儒学在全球化时代所具有的文化价值,认为历史实践证明西方学者的“韦伯命题”所提出的儒学思想不利于现代化的观念是错误的,分析了儒学世界化的可能性。但也要看到,转型理论观念呈现多元性,其中法国后现代主义理论家朱利安“他人文明论”及欧美日本等学者的儒学世界传播新特性,新实践等观念都有独立的阐释重心。总体而言,转型后的儒学研究传播是将儒学作为有全球化信仰特性予以价值认证,不同于传统“中国学”或是“东亚学”。特别是“中庸之道”的思维方式被认为有全球化思维特性与实践价值。

[关键词] 马儒;儒学的世界化;儒学研究转型

[中图分类号] G02

[文献标识码] A

[文章编号] 1671-6973(2017)05-0016-05

### 一、全球化:中国儒学实践的贡献

习近平主席2014年10月29日在中国国际文化交流中心成立30周年批示中指出:“要大力弘扬中华优秀传统文化,在推进人类各种文明的交流交融中、互学互鉴中,增强我国的文化软实力,维护世界和平”。<sup>①</sup>

儒学是中国历史文化传播的主流之一,历来也是国际中国学研究的中心。21世纪以来,国际儒学研究发生重要转型,特别是秘鲁学者佩雷斯《儒学与全球化》(2014,人民出版社)的中文版出版,可以看出国际学者也在研究这一转型。从传统研究的“儒学复兴”与“新儒学”为主流视域,转向“儒学世界化”为新观念,尤其是儒学与不同宗教思想体系之间的适应与融合的研究。更为重要的是,2016年中国学者提出“马克思主义的儒学阐释”(马儒),有力地推动了儒学全球化时代的观念更新,正在成长为新的理论核心。<sup>②</sup>

佩雷斯主要观念集中于以下方面:

第一,中国经济崛起是全球化最重要的历史现象,作者认为中国复兴:“原因众多,但其中有一点是根本性的,中国具有一种‘基本人格’,一个绵延千年的文化,一个历史悠久的政治制度。这正是本书所要展现的主题。”<sup>[1]5</sup>他认为儒学文化是推动中国飞跃式发展的动力,是它的意识形态与文明因素的作用力。虽然他用的“人格”等词并不准确,但主要是思想宗教信仰的所指,乃是明确无误。

第二,指出西方学术界对中国儒学历史观念的一些偏见,特别是著名的“韦伯命题”等,批驳了西方理论界的“儒学不适合于现代化”等观念。认为全球化的实践已经否定了西方学者的谬见。佩雷斯认为:中国有一种与西方不同的存在方式,从1978年中国生产总值不足4000亿美元,2012年达8.27万亿美元,30年期间生产总值增长14倍,人均收入提高12倍。这是发生在人口是美国4倍、是欧洲总人口3倍多的中国,而这两个地区总面积与中国相近。据凯伦·沃德估计,以年GDP计算中

[收稿日期] 2017-07-20

[基金项目] 国家社科基金重点项目“‘世界文学史新建构’的中国化阐释”(12AZD090)。

[作者简介] 魏诺(1982—),男,河北保定人,北京理工大学出版社青少分社社长,传播学硕士。主要研究方向为中国传统文化的世界传播。

国国内生产总值将超过美国,以购买力平价 PPP 计算,2020 年中国将与美国并驾齐驱。事实说明中国的现代化已经成为事实。“如今,我们对中国所以惊叹不已,是因为中国通过商品贸易第一次扩展其儒学文化或使其‘全球化’。通过儒学文化为其所向披靡再次出现在世界舞台上开辟道路。简而言之,中国携其文化和集体生产一起走向了世界。”<sup>[1]</sup><sup>19</sup>显而易见,作者认为即使在工业化或后工业化中,儒学的思想价值仍具有普适性,尤其对社会经济发展方面。

第三,作者提出了自己关于儒学思想体系的性质、特性、功能与价值的看法,主要是从历史与文明角度,从外在于“儒学”的外国学者(作者是拉美学者,应当属于“第三世界”)的观点来研究儒学,分析其成功的原因。当然客观地说,这一部分的评论由于种种原因可能与我们的评价有所不同,但仍然有“他山之石可以攻玉”的参考效应。

第四,这是尤其重要的一点,作者对中国改革实践与儒学的关系进行了有创见性的分析。他引用了《论语·子路》中那段著名的对话:

子曰:“庶矣哉!”冉有曰:“既庶矣,又何加焉?”曰:“富之。”曰:“又何以教之?”曰:“教之。”

在佩雷斯看来,儒学是提倡一种教化,也就是孔子所说的“教之”。这是一个民族与国家发展的重要原则。要达到真的民族富强,不是“金钱至上”,而是要进行民族心理或所谓“人格”的教育。如孔子所说“举善而教不能,则劝”。他的“教之”就是治理与教化,而教化是在“致富”基础之上的,是先致富后教化。

佩雷斯在引用孔子名言之后,又引用了邓小平同志的“致富光荣”。<sup>[1]</sup><sup>20</sup>佩雷斯认为,邓小平的致富观念当然是马克思主义的,同时也是儒学的。换句话说,这里是将中国共产党领导的社会实践,作为对儒学文化传统的阐释。这种阐释如同佩雷斯所说,作为儒学的传统,已经成为一种存在。当然这是不同于著名的“韦伯命题”的,因为韦伯的思想是建立在基督教宗教文化之上,韦伯这样的西方学者是无法理解儒学的。佩雷斯认为:“当今资本如何增长,世界生产如何发展,大部分答案要由韦伯知之甚少的中国文明和儒学伦理来作出回答。”<sup>[2]</sup><sup>14</sup>

这一论断虽然显得辛辣,但相当中肯。德国学者马克斯·韦伯在《儒教与道教》等书中批评中国

儒学不仅不具有推动资本主义社会的能力,而且相反,儒家伦理成为中国发展资本主义的阻力。<sup>[2]</sup>其实这个“韦伯命题”早已经在 20 世纪 70 年代由亚洲四小龙的经济实践所推翻,并且有澳大利亚学者李瑞智、黎华伦的《儒学的复兴》(商务印书馆,1999)等论著批评其观念的谬误。可以说佩雷斯的贡献是在于,从中国复兴中看到马克思主义阐释儒学的成果,这是全球化时代的儒学胜利,价值观念是全球化的,当然也更是中国理论的实践成果。

## 二、“中庸之道”与朱利安的“间距”

儒学“世界化”并不是要“化世界”,中枢是如何处理不同文明的信仰体系之间的关系,当然这也是全球化理论的反应之中最为激烈之处。这是现实问题,无论是欧美的“难民”与“移民”问题还是各国的政治或选集,处处可见不同文明关系的存在,都有对于“一体化”的反思与质疑。

世界文明有四大宗教信仰,其中只有儒学不是宗教,是唯一的人文主义思想信仰。所有的宗教都有宗教文化之间的“冲突”,美国亨廷顿早就说:未来的世界主要是宗教集团之间的冲突,他甚至把儒学集团也看成一种宗教集团。我认为,其实这本身就是一种误读。因为儒学从孔子就不信神,孔子是人文主义文化,不是宗教。所以在宗教冲突之中,只有人文主义的儒学可以为全球化提供一种文明融合而不是冲突的方式,从思维方法来说,世界不约而同的想到了儒学的辩证思维“中庸之道”。“中庸之道”是世界哲学中最鲜明地处理和与同关系的思想。

其实最早指出这一点的是毛泽东主席,毛泽东 1939 年在延安所写的两封信中,指出孔子的“中庸之道”有一定的辩证法因素,认为儒家的“执两用中”的用意在于,“都是肯定质的安定性,为此质的安定性而作两条路线斗争,用两条路线斗争的方法来规定相对的质。”<sup>[3]</sup>

这是中国的马克思主义者首次正式肯定儒学的思维方法,并且将“中庸之道”与“两条路线斗争”联系起来,也是史无前例的创造。三十年后,西方马克思主义影响最大的思想家阿尔都塞在他的名著《保卫马克思》等著作中指出:“毛泽东是以‘就是如此’的方式提出这三个概念的。他告诉我们,这三个概念是马克思主义辩证法的基本概念,因为他

① 2014 年 10 月 30 日《光明日报》

② 参见《上海文化》2016 年第 8 期发表的“笔谈:中国马克思主义阐释学新话语”等四篇论文。

们体现着马克思主义辩证的特性”<sup>[4]</sup>所谓基本概念,是指辩证法的“多元决定论”,这正是毛泽东信中所指出的“中庸之道”。所以阿尔都塞认为毛泽东的两部哲学著作《矛盾论》与《实践论》是改变世界历史的巨著。阿尔都塞是被后现代主义理论家所膜拜的思想家。真正的“后现代主义之父”,后现代主义哲学所赖以存在的基础性观念,如马克思在《路易·波拿巴的雾月十八日》一书中的历史主义观念,都是来自于阿尔都塞的解读,正是这位西方学者首先肯定了毛泽东的辩证法思想。

当代西方学者对儒学的思维方式进行了多种阐释。其中具有代表性的是2013年法国朱利安的中西文明的“间距”,特别是所谓“他者”的文明视域,其看法与“中庸之道”虽然不尽相同,甚至从表面上看来是相对的。但事实上正可以形成对话。<sup>①</sup>朱利安的“他者(the Other)”源出法国后现代主义精神分析学家拉康的学说,是一个后结构主义的所谓“能指”,其“所指”正是世界不同文明体系的差异。要注意的是,无论能指还是所指,都是后结构的说法,也就是在符号系统之内,而不是真正社会实践中的“他人”,简单说,就是符号所指而不是现实所指。从符号体系中,朱利安强调他人与自我之间永远是有差异的,正因为有差距,才不可能互相取代。但是符号却偏偏是指向世界的,所以它又不是拉康的纯符号体系。在朱利安看来,中国儒学与欧洲思想互为“他者”。这样形成了西学看儒学与儒学看西学的互为能指关系,互为能指,这就意味着中国看欧洲和欧洲看中国的辩证理性。因此不可取代的间距成了“中庸之道”。

其实中国学者早就对儒学的“中庸之道”进行了以下评论:“中庸的认识主要表现于一种在观念上的调和。……但是,中庸观念并非一无可取,它有可能在新世纪文明建树中,作为一种泛逻辑化的观念,对于世界文明关系起到作用。”<sup>[5]</sup>

但是无可讳言,朱利安“间距”说并不能为文明关系理解提供新的阐释观念,只是强调了“间距”本

身,就是毛泽东所指出的“质的安定性”,而没有矛盾双方的转化,这是毛泽东《矛盾论》中最重要的观念。朱利安的不足显然引起国际儒学界的不同看法,所以从2014年以来,法国朱利安与成中英之间的争论围绕中国与西方文明之间的“间距”与“他人”等理论话语,深入到后现代哲学认识论层次。<sup>②</sup>

在中国大陆之外,欧美是国际新儒学的传统中心。进入新世纪以来,美国三个主要中心也在不同程度地接触新主题。第一是美国哈佛大学哈佛燕京学术讨论会,曾经以“文明对话”为主要议题,对话方是中国传统文化与西方理论,西方理论代表观念包括了列文森等人提出的“儒学阻碍现代化实现”、亨廷顿的“文化冲突论”等。但是显而易见,列文森不过是重述了“韦伯命题”的原理而已。不可忽视的当然是“文化冲突论”,直到今日仍然是欧美民粹主义心灵深处的幽灵。第二是美国夏威夷大学的东西哲学比较研究,主要用解释学观念来研究儒学。夏威夷大学的成中英、田辰山、安乐哲与郝大为等学者都是中国学者熟悉的理家家,儒学理论深化特别是本体诠释学方法研究是其特色。第三是中国较少学者熟悉的波士顿学派的神学学者,波士顿神学院院长南乐山与副院长约翰·白诗朗等人长期研究新儒学的自我与礼乐教化等问题。提出将原罪与人性结合,提倡“居敬穷理”等。新加坡与中国的台湾学者与波士顿学者之间的关联相对较多,不断有学术交流。

此外,2016年国际比较文明学会在美国新泽西的蒙莫斯大学召开,中国学者首次参加大会,苏州大学方汉文教授当选国际比较文明学会副主席,这是中国学者首次担任此职务。他大会上的发言是“从文明冲突到文明融新”。中方代表的发言中的观念对会议是一次起聋发聩之举,会议代表表达了从儒学思想体系来深入研究全球化与中国信仰体系之间的愿望,国际比较文明学会2018年会提出在中国苏州大学举办。

欧洲是历史悠久的汉学研究重镇,也是最富于

① 关于这一对话,可以参见《南国学术》(2014年第四期)所刊载的两篇文章,一篇是[美]成中英“中西本体的差异与融通之道——与朱利安教授对话”。另一篇是[法]朱利安“在中西思想之间辨识出间距——对成中英教授的回应”。

② 法国当代学者朱利安的理论主要来自法国后精神分析学者拉康等人的理论,特别是其中的“他人”(The Other)等,“他人”在后精神分析中指“自我”亦即主体之外的“他人话语”,其实是指无意识话语,对于拉康来说,这是“法律”的位置。也就是一种社会的权威,而“大写的他人”则是社会法律权威亦即父亲的形象。(参见方汉文著《后现代主义文化心理:拉康研究》,上海三联书店,2000年版,第110页)在法国世界研究学院朱利安(2011年就职教授)的“间距与其间:或怎样思考他者?”的论文中,他人与自我的关系是中西文明之间关系的符号体系。其实也并不新颖。因为早在特伦斯·霍克斯的著作中就已经指出:文明之间的视角互换,即不同文明主体之间的间距,决定了对于意义与价值理解。这当然是一种全球化时代经过移位的“文化相对论”,即双方的价值只是相对的转换,而不是“两执”的质的安定,甚至退到了黑格尔的唯心论的辩证观念之前,这当然不是我们能赞同的观念。

创新的思想中心。欧洲当代新儒学研究进入所谓“后现代主义阶段”(这只是一种说法)。法兰西学院的新进代表人物程艾蓝(2008年就职法兰西学院教席教授)发表的“中国其思乎”都具有代表性。以瑞典毕莱德、法国朱利安与较早的汪德迈、德国顾彬等学者之间的学术讨论与争辩,空前活跃,都是从儒学思想观念入手,讨论不同文明差异。

当然对于欧美儒学研究的新进展的性质我们不必忙于下结论,但无可怀疑的是,这些观念具有全球化时代的特色,与中国马克思主义儒学阐释等研究是同步关系,不同于谢和耐等老一代汉学家,更不同于伯希和等汉学大师的考据性传统学术研究。欧美汉学家们历来善于将当代新理论引入儒学研究,这是其特色之一。

### 三、儒学阐释与“人类命运共同体”

当代儒学有一个重要贡献为世界学术界关注,这就是对于人类文明发展的观念,这一观念一直是比较文明理论的核心。近年来中国马克思主义对儒学的阐释中,特别是习近平主席提出的“人类命运共同体”思想,是理论与实践相结合的最重要观念。

由于东亚文化的历史渊源,日本与韩国都是儒学研究基础最深厚的国家。全球化时代,东亚儒学仍然在理论深度方面有可参考性。资深的汉学刊物日本“中国学会报”、“东京支那学报”、“成均馆大学学报”等研究机构成果仍然领先。日本沟口雄三(1932~2010)是东京大学老一代汉学名家,他的名著《儒学在未来世界文化中的位置》、《有关儒教复兴之思考》等论著在世界传播相当广。中心观念就是阐释21世纪儒学能为全球化提供什么?沟口思想解放,他较早提出儒学的“和而不同”与“协和万邦”观念具有现实性。虽然这些观念都是儒学的基本原则,是历史性观念。但是具有现代性,可以服务于当今社会,甚至其中含有对西方学者的“文明冲突论”的批判。这位杰出的汉学家对孔子相当熟悉,理论素质好,能提出关键问题。如果从世界汉学水平来看,这也可能是日本“脱亚入欧”以来对世界文明关系最深刻的思考。正因为如此,甚至在作者身后,作者的观念仍然存在,并且在日本学术界时有讨论。

韩国的儒学与日本有相近之处,并且两国学者之间也有互相对话,特别是近年西方关注的未来社会路径,双方都极为重视,不断发表新作。其中最具有代表性的是汉城大学宋荣培教授《现代新儒学的哲学意义及其问题:与西方不同的儒家式现代化是否可能》等论文,其实由于不止一次在中韩学术会

议上被讨论,所以中国学者已经相当熟悉了。这些论文主要是与韩国现实相结合的,讨论了儒学与现代性特别是亚洲现代化的关系。这一学术话语的语境相当特殊,两国都曾经受到儒学长期的历史影响,但是实现工业化的路径并不完全相同,日本基本上是西方化道路,并且早已经是“西方七国”的成员之一,而韩国则是“亚洲四小龙”国家,有的西方学者如福山的《历史的终结及最后之人》等书中,曾经多次以韩国现代社会为例,批评其西方化不彻底。也正是这种批评引起了韩国学术界的反感。此外,日本学者也另辟蹊径,注意到古今东西的比较,认为这种比较有的敏感背景,特别是岛田虔次(1917~2000)和小岛毅(1962~)等人的研究开始集中于比较文明研究。他们分析研究儒教思想的政治、社会作用及其在世界史上的意义及影响,试图用现代的研究方法及更广阔的国际视野,来解决日本儒学研究正负两方面的内在机制。其代表人物其实是沟口雄三的学生小岛毅,他继承了东京学派儒学研究的传统。著有《中国近世礼的言说》(1996)、《宋学的形成与展开》(1999)、《东亚儒教与礼》(2004)、《近代日本的阳明学》(2006)。应当说小岛的研究近年来仍处于高峰期,他的治学态度相当严谨,如在儒学对可能出现的世界文明冲突的解决方式方面,他一方面对亨廷顿等人的“文明冲突论”并不赞同,以儒学特别是宋明理学观念的当代性为依据,提出谨慎的解决设想。另一方面,相对于他的老师沟口雄三而言,他显得更为学理化,较少一些传统儒学家的“经世”态度,他更为注重的是儒学观念体系与经典文本的研究,儒学的历史性与现代性之间的联系则显得不太紧密。

极为重视社会发展史的研究,这是俄罗斯汉学家与儒学学者们的特长。《论语》的译者贝列罗莫夫、翻译《四书》的嵇辽拉都是资深汉学家。后者是多产的学者,他的专著《中国政治史上的儒家与法家》、《孔子金言》、《论语译解》、《孔子生平、学说与命运》是翻译质量最高的儒学经典。嵇辽拉翻译了大量儒学经典,他翻译的《四书》2004年被普京总统赠送给胡锦涛主席。嵇辽拉理论观念同样出色,他从伦理角度肯定儒学,提出孔子伦理是社会伦理,因此会被全社会所承认。他提出一种观点,认为日本与韩国的资本主义是儒学资本主义,因为这些国家的文化来源更多的是儒学而不是西方思想,千年儒学的思想影响是不会立即被经济发展所改变的。他也称赞中国提出的“和谐社会”是儒学思想的理想。预言21世纪中国文明传统将发挥更大作用。

2013年“中国儒学与俄罗斯文明对话”在俄罗斯召开,这是一次重要的世界性儒学会议。声名卓著的俄罗斯科学院远东研究所是儒学研究的大本营,所长季塔连科在会上强调:中国儒家的“和而不同”的理念,对中国与俄罗斯文明交流有重要作用。值得注意的是,季塔连科绝非偶然的说到“和而不同”观念,并且是在文化交流的语境中来体现的。

不仅世界性的研究在深化,中国现代儒学本身其实也在发生着深层的变化。2016年以来,中国的马克思主义儒学阐释(马儒)观念提出,引起学术界的广泛关注。国际比较文明学会副主席、苏州大学教授方汉文指出:“从马克思唯物论来看,儒学的道是从封建社会历史语境中产生,但是其价值是本体的,在新世纪仍然具有应用性。当代世界文明之道就是孔子的“仁道”。即世界不同文明之间求同存异,各民族文明都有其独立主体性,这种主体性并不会在全球化时代被消灭。民族主体性是世界文明之异。而世界文明具有共同发展道路,这种共同道路就是同,在全球化时代中,同与异俱于一,就是世界文明的辩证之道。”<sup>[6]</sup>笔者认为,马儒观念的提出本身是理论创新的成果,正体现了马克思主义的包容性与普遍性,所以这种研究与传播的世界化

是无庸置疑的。正如华东师范大学殷国明教授指出:“马克思主义进入中国,当是起到了冲破旧有文化场域的界定和限制,创造新的公共文化空间的引领作用”。<sup>[7]</sup>正是以马克思主义传入中国百年之际,儒学的世界化成为一种新的阐释机会。

## [参 考 文 献]

- [1] 阿兰·加西亚·佩雷斯. 儒学与全球化[M]. 沈庆译. 北京:人民出版社,2014:5.
- [2] 马克斯·韦伯. 儒教与道德[M]. 王容芬译. 北京:商务印书馆,1999
- [3] 中共中央文献研究室. 毛泽东书信选集[M]. 北京:人民出版社,1983:140.
- [4] 路易·阿尔都塞. 保卫马克思[M]. 顾良译. 北京:商务印书馆,1984:165.
- [5] 方汉文. 比较文明学:第四册[M]. 北京:中华书局,2014:140.
- [6] 方汉文. 中国儒学的马克思主义阐释[J]. 上海文化,2016(8):31.
- [7] 殷国明. “有容乃大”:关于马克思主义与中国文化的深度结缘[J]. 上海文化,2016(8):28.

(责任编辑:程晓芝)

## Interpretation of Marxism From the Perspective of Confucianism and Confucianism Globalization ——Referring to Chinese Version of Confucianism and Globalization

WEI Nuo

(Beijing Institute of Technology Press, Beijing 100080, China)

**Abstract:** Since the 21<sup>st</sup> Century, there has been an important transformation in the study and dissemination of confucianism. The study of "Neo Confucianism", which was replaced by the study of Marx's Confucianism and the globalization of Confucianism, has become a new focus. The Confucianism and globalization written by Peres, a scholar of Peru, is one of the representatives of this transformation. The book fully affirms the cultural value of Chinese Confucianism in the age of globalization, and believes that western scholars' "Webb proposition" that Confucian ideas are harmful to modernization proves wrong by historical practice and analyzes the possibility of the globalization of Confucianism. But the diversity of the theory of transformation should also be seen, among them, the French postmodernist theorist Julian's "the theory of other civilization", the new features of the Confucian world dissemination of European and Japanese scholars, and new practice have their own independent interpretation of the focus respectively. As a whole, the study and dissemination of Confucianism after transformation is to value Confucianism as a characteristic of global beliefs, which is different from "traditional Chinese studies" or "East Asian studies", especially "golden mean" way of thinking is considered to have the characteristics of globalization thinking and practical value.

**Key words:** Marxist Confucianism; Confucianism Globalization; Transformation of Confucianism Research